



www.traleho.fr

Tamoul



Je dois prendre le pouls de votre enfant.

நான் உங்கள் கழந்தையின் துடிப்பு எடக்க வணேட்டம் .



Je dois prendre la tension artérielle de votre enfant.

நான் உங்கள் கழந்தையின் இரத்த அழுத்தம் எடக்க வணேட்டம் .



Je dois prendre la température de votre enfant.

நான் உங்கள் கழந்தையின் வெப்பநிலையை எடக்க வணேட்டம் .



Je dois prendre la fréquence respiratoire de votre enfant.

நான் உங்கள் கழந்தையின் சுவாசக் கட்டியை எடக்க வணேட்டம் .

Je dois faire une prise de sang à votre enfant.

நான் உங்கள் கழந்தைக்கு ஒரு இரத்த பரிசோதனையை வணேட்டம் .

Je dois poser une perfusion à votre enfant.

நான் உங்கள் கழந்தைக்கு ஒரு உட்செலுத்தல் கொடக்கவணேட்டம் .



Je dois refaire le pansement.

நான் உங்கள் கழந்தைக்கு கட்டி வணேட்டம் .



Je dois faire une piqûre à votre enfant.

நான் உங்கள் கழந்தை ஒரு ஊசி கொடக்கவணேட்டம் .



Votre enfant ne doit ni boire ni manger.

உங்கள் பிள்ளை குடிக்கவோசாப்பிடவோஇல்லலை.

Votre enfant ne doit pas se lever ni s'asseoir.

உங்கள் பிள்ளை எழுந்து உட்கார்ந்து உட்கார்வது கூடாது .



Je donne des médicaments à votre enfant

நான் உங்கள் பிள்ளைக்கு மருந்து கொடக்கிறேன்

Je donne des antalgiques à votre enfant.

நான் உங்கள் பிள்ளைகளுக்கு வலிப்பு நோய்த்தொற்றுவலி மருந்து) கொடக்கிறேன்

Je donne des antibiotiques à votre enfant.

நான் உங்கள் கழந்தைக்கு நண்ணயிர் எதிர்ப்பிகளை கொடக்கிறேன்(எதிர்ப்பு தொற்றமருந்துகள்)

Votre enfant va avoir :

உங்கள் கழந்தை வணேட்டம் :

une radio

une échographie

ஒரு எக்ஸ்ரே பரிசோதனை ஒரு அல்ட்ராசவுண்ட்

un scanner

ஒரு ஸ்கனேர்

un plâtre

un pansement

ஒரு பிளாஸ்டர்

ஒரு கட்டி





Tamoul

A donner au patient

www.tralelho.fr

Vous devez signer une feuille qui nous autorise à faire les soins de votre enfant.

உங்கள் கழந்தையை கவனித்தக்கொள்வதற்குஎங்களுக்கு அங்கீகாரம் அளிக்கின்ற ஒரு தாளை நீங்கள் கையொப்பமிடவேண்டும் .

இத ஓர் தாளாகும், நீங்கள் உணர வண்டும் அல்லது உங்களுக்கு என்ன தவேை என்று எங்களுக்குத் தரெவிக்க உதவுகிறது .

என் கழந்தை பசி.
Mon enfant a faim.

என் கழந்தை தாகம்.
Mon enfant a soif.

என் கழந்தை சிறநீர் கழிக்க விரும்
Mon enfant veut uriner.

என் கழந்தை தப்புரவாக்க விரம்புகிறது .
Mon enfant veut déféquer.

என் கழந்தை வலி.
Mon enfant a mal.

என் கழந்தை சூடாக இரக்கிறது .
Mon enfant a chaud.

என் கழந்தை குளிர் .
Mon enfant a froid.

என் பிள்ளையை தூக்கி எறிய வ
Mon enfant a des nausées.

என் கழந்தை வாந்தி எடுத்தது .
Mon enfant a vomi.

என் கழந்தை வழக்கத்தை விட அதிகமாக கிளர்ந்தெழுகிறது .
Mon enfant est plus agité que d'habitude.

என் கழந்தை வழக்கமான விட குறைவான விழித்த இரக்கிறது .
Mon enfant est moins éveillé que d'habitude.